

公益財団法人京都伝統産業交流センター
令和元年度事業報告

1 京都市勧業館常設展示場の展示事業

京都市内の伝統産業について体系的に紹介する施設として設置された「京都伝統産業ふれあい館」（以下「ふれあい館」という。）について、国、京都府及び京都市が指定する京都の伝統工芸品 74 品目、約 500 点の展示を確実に行うとともに、展示内容の魅力向上及び来館者へのサービス向上を主眼に置き、(1)～(5)の取組を効果的に関連させつつ管理運営を行いました。

また、当年度においては、今後も当館が核となり伝統産業の振興を推進していくため、令和元年 10 月から約 5 箇月を掛けて館内のリニューアル工事を実施し、令和 2 年 3 月 14 日にリニューアルオープンしました。

【年間来館者数の推移】

	令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
4 月	15,457	14,963	14,988
5 月	14,196	13,289	15,856
6 月	11,646	10,151	12,660
7 月	11,729	11,724	11,967
8 月	14,438	11,808	10,995
9 月	19,806	18,118	15,522
10 月	リニューアル 工事期間	15,445	16,026
11 月		14,101	17,173
12 月		10,489	16,410
1 月		15,304	14,358
2 月		12,625	15,925
3 月	5,266	21,466	17,218
合計	92,538	169,483	179,098
対前年度比	-45.4%	-5.4%	+6.4%

(1) 常設展示

ア 団体での見学者を対象とした解説

ツアー団体（少人数グループも可）や学校の授業としてふれあい館を見学する際に、京都の伝統産業や展示品についての解説を希望する来館者については、無料でレクチャーを実施しました。

	令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
団体数	35	109	96
対象者数	1,267	3,665	3,303

イ 展示品入替え

伝統産業関連の各組合等から出品いただいている展示品については、各組合等の協力のもと季節等に合わせて随時展示品の入替えを行いました。

	令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
展示替回数	32	110	123
入替品数	453	700	800

ウ 展示場内放映用映像の制作

現在展示場内で放映中の映像で取り上げられていない品目のうち京足袋について、立命館大学映像学部と共同で映像を制作しました。なお、本事業は立命館大学の企業連携プログラムの一環で授業科目の一つとして実施しました。

(2) イベントルーム

関係団体との共催事業及び常設展示との相乗効果が期待できる展示会等を実施しました。

	令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
実施事業数	26	37	36

[令和元年度実施事業一覧]

開催日	催事名	主催団体
4/2～4/7	第 58 回京都佛像彫刻展	京都佛像彫刻家協会
4/10～4/11	京繡教室	京都刺繡協同組合
4/14	工芸品お直し無料相談会	京都職人修理ネット
4/18～4/21	京象嵌 春の新作発表会	京都府象嵌振興会
4/24～4/25	京繡教室	京都刺繡協同組合
4/29～5/6	京象嵌 伝統工芸品展示会 特別展示	京都美術象嵌組合
5/8～5/9	京繡教室	京都刺繡協同組合
5/17～5/19	京都手描友禅協同組合青年会 作品展「染帯」展	京都手描友禅協同組合青年会
5/22～5/23	京繡教室	京都刺繡協同組合
5/29～5/30	京繡教室	京都刺繡協同組合
6/12～6/13	京繡教室	京都刺繡協同組合
7/3～7/4	京繡教室	京都刺繡協同組合
7/17～7/18	京繡教室	京都刺繡協同組合
7/19～7/26	京友禅 技の公開と体験	京友禅協同組合連合会
7/27～8/12	京鹿の子絞 技の実演	京鹿の子絞振興協同組合
8/14～8/15	京繡教室	京都刺繡協同組合
8/16～8/20	京象嵌まつり 2019	協同組合 京象嵌協会
8/21～8/22	京繡教室	京都刺繡協同組合
8/23～8/25	「彩 放つ」 ～彩葉・夏～	京友禅技術者研修同窓会 虹彩会
8/29～9/1	京象嵌 秋の新作発表会	京都府象嵌振興会
9/6～9/8	第 8 回 八花展	京都市京友禅(手描)技術者研修同窓会 虹彩会「八花」
9/11～9/12	京繡教室	京都刺繡協同組合
9/14～9/15	第 42 回京仏壇・京仏具技術コンクール展	京都府仏具協同組合
9/21	京まふ クリエイター向けセミナー「京都を描くということ」	京都国際マンガ・アニメフェア実行委員会
9/28～9/30	虹彩会 50 期「5+ (go plus)」花鳥風月展	京都市京友禅(手描)技術者研修同窓会 虹彩会
3/14～3/29	Modern Life. Modern Crafts.	いまのわ、京都職人工房

(3) ギャラリー

当財団単独主催又は関連業界団体等との共催により企画展を開催しました。

	令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
実施事業数	5	9	7

[令和元年度実施事業一覧]

開催日	催事名	主催団体
4/17～5/26	京の木工芸展 生活の中の木のぬくもり	京都木工芸協同組合 (公財)京都伝統産業交流センター 京都市
6/12～7/28	京表具展 ー潤いある生活文化の創造ー	協同組合京都表装協会 (公財)京都伝統産業交流センター 京都市
8/1～8/25	日本のそめおり展	全国和装産地市町村協議会 京都市 (公財)京都伝統産業交流センター
9/3～9/29	西陣金襴展 ～多彩な裂地でつなげる令和～	西陣織工業組合(金襴振興委員会) (公財)京都伝統産業交流センター 京都市
3/6～3/22	令和元年度京都市伝統産業技術功労者顕彰記念作品展	京都市 京の伝統産業春秋会 (公財)京都伝統産業交流センター

(4) 図書室

伝統産業及び工芸に関する約 8,000 冊の書籍と約 450 点の映像資料を備え、無料で閲覧に供するとともに持出不可の書籍以外の書籍の貸出を行いました。

また、図書室については、リニューアルに伴い、B to B の出会いの場として様々な伝統産業にまつわる素材や技術を展示するマテリアルライブラリー及び事務スペースとして転用するため改装を行いました。なお、蔵書については京都市立芸術大学や京都市立図書館に一部を寄贈するとともに、引き続き当館で保管・活用してまいります。

	令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
貸出書籍数 (冊)	62	141	282

(5) 企画展の開催

リニューアルオープン記念企画として、以下の企画展を企画展示室において開催しました。

開催期間	催事名	実施内容
3/14～4/5	職人たちのマーチー MARCH of CRAFTSMENー	制作風景を再現したブースにおいて道具や材料の展示を行い、京友禅、京漆器、京焼・清水焼、京扇子など様々な分野のものづくりの現場を展示。展示や実演など、様々な形式で 21 名の未来の伝統産業を担う職人を紹介しました。

(6) 特別イベントの開催

ふれあい館内において、京都市が開催するイベントとの連動企画や企業等との共同企画を実施しました。

開催日	催事名	実施内容
9/1～8	ICOM 関連イベント	<夏の職人実演まつり> ・普段見ることができない品目の職人による実演を集中的に実施（西陣織（綴織）、京友禅（紋章上絵）、京焼・清水焼、京象嵌、結納飾・水引工芸、和蠟燭） <KIMONO JOURNEY> ・収蔵品の中から京友禅、京鹿の子絞り、西陣織などの着物を多数展示 <ICOM ソーシャルイベント@岡崎（9/5）> ・夜間特別開館 ・ICOM 関係者に京焼・清水焼のお猪口で日本酒をふるまうとともに京漬物も提供 ・職人実演（京象嵌、和ろうそく、紋章上絵）
9/20～9/21	京都国際マンガ・アニメフェア（京まふ）2019	和風の写真撮影スポットとして、舞妓舞台と交流サロンをコスプレイヤーに開放するとともに、希望者には和傘等の小道具を無料貸出

2 伝統産業に関する振興及び啓発事業

(1) 伝統工芸品制作体験教室

伝統技法に則り、世界に一つしかない作品を制作する体験事業を実施しました。毎週日曜日は予約不要で摺型友禅染体験を受け付け、日曜日以外は団体や修学旅行生のみを対象として予約制で摺型友禅染のほか、和蠟燭絵付け等の体験を受け付けました。

		令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
摺型友禅染	体験者数（人）	1,383	3,492	3,103
	体験料収入（円）	1,401,740	3,616,970	3,369,410
和蠟燭絵付け	体験者数（人）	122	53	103
	体験料収入（円）	286,096	132,500	257,500
ミニ提灯づくり	体験者数（人）	0	49	5
	体験料収入（円）	0	177,400	19,000
京鹿の子絞 絞り染体験	体験者数（人）	0	40	0
	体験料収入（円）	0	80,000	0
その他	体験者数（人）	0	0	70
	体験料収入（円）	0	0	309,540
合計	体験者数（人）	1,505	3,634	3,281
	体験料収入（円）	1,687,836	4,006,870	3,955,450

(2) 匠ふれあい事業

ア 常設展示場内における職人実演

来館者に伝統工芸品への興味関心をより深めていただくため、伝統工芸品の制作工程を間近で見ていただき、職人と直接コミュニケーションをとることができる機会を設けました。

	令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
実演職人延べ人数	379	567	641

[令和元年度実演実施業種]

京象嵌、京指物、京くみひも、京焼・清水焼、京友禅（手描き、紋章上絵）、綴織、京仏具、京漆器、和ろうそく、水引工芸、京銘竹、京扇子、京菓子

イ 各種イベント等への職人派遣

国際会議、京都市関連の催事及び観光客が多数集まる施設等に職人を派遣し、伝統工芸品の制作実演やワークショップを行いました。

	令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
イベント数	19	24	24
派遣職人延べ人数	66	80	75

[令和元年度職人派遣イベント一覧]

開催日	イベント名	会場	派遣人数
5/4～5/6	東急ホテル伝統工芸ワークショップ	京都東急ホテル	3
6/1～6/2	うさぎフェスタ 2019	京宿うさぎ	2
6/21	光と京の技の饗宴	京都東急ホテル	1
6/29～6/30	MRO 旅フェスタ 2019	石川県産業展示館	2
7/6・7・13・20・27	KYOTO LIGHTING EQUIPMENT COLLECTION 2019	LAUGH&PEACE ART GALLERY OSAKA	5
7/27、8/3・10	KID'S ACADEMY!!2018	京都東急ホテル	3
8/10～8/12	京の七夕	二条城	3
8/17～8/18	高輪夏まつり 2019	グランドプリンスホテル高輪	7
10/19	京都国際映画祭 2019	元淳風小学校	2
11/1～11/5	KOUGEI EXPO in IWATE	岩手産業文化センター アピオ	5
11/9	開業 50 周年企画 京都のチカラ『50 人 50 色』	リーガロイヤルホテル京都	3
11/9～11/10	ポジャギ文化フェスティバル 2019	韓国大邱広域市	6
11/11	東京で京都を語る夕べ	東京オルクドールホール	2
11/15	「京都×広島」文化交流イベント	ホテルインターゲート広島	2
1/1～1/4	東急ホテル伝統工芸ワークショップ	京都東急ホテル	6
1/25	親子で楽しむ伝統文化	ギオンコーナー	1
2/8	京まなび in 東京	銀座グランドホテル	5
2/14	京都マラソンおもてなし広場	みやこめっせ	4
3/20～3/22	Discover Japan Lab.	渋谷 PALCO (東京)	4

(3) 工房訪問事業

京都を訪れる方により深く伝統産業の魅力を知っていただき、伝統産業製品の購入につなげる取組として、工房訪問を希望する方と工房とを当財団がマッチングする仕組みを「京都工房コンシェルジュ」として構築し、平成 28 年度から本格実施しています。

		令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
利用 人数	個人旅行者	329 (136)	404 (121)	396 (195)
	団体旅行者	1,085 (915)	1,527 (1,345)	439 (315)
	合計	1,414 (1,051)	1,931 (1,466)	835 (510)
利用 件数	個人旅行者	138	182	175
	団体旅行者	272	376	94
	合計	410	558	269

※（ ）内は外国人の利用人数で内数

(4) ふれあい館サロン

職人と他業種の方との交流会を開催し、ゲストとしてお迎えした他業種の方からそれぞれの仕事上の視点で伝統工芸との関係について語っていただいた後、ゲストと参加した職人との間で意見交換を行いました。

開催日	ゲスト・テーマ	参加 職人数
5/31	テーマ：IATSS フォーラム「Japanese Culture ～Tradition and Innovation～」 ゲスト：IATSS フォーラム研修生（東南アジアのリーダー候補 30 名）	4
10/7	テーマ：IATSS フォーラム「Japanese Culture ～Tradition and Innovation～」 ゲスト：IATSS フォーラム研修生（東南アジアのリーダー候補 20 名）	2
11/28	テーマ：京ものユースコンペティション交流会 ※「TAKUMI CRAFT CONNECTION -KYOTO-」のレセプションと併せて実施 ゲスト：CEMENT PRODUCE DESIGN 代表取締役社長 金谷 勉 氏 rooms エグゼクティブプロデューサー 佐藤 美加 氏 株式会社クリップ 代表取締役社長 島田 昭彦 氏 株式会社ディスカバー・ジャパン 取締役 編集長 高橋 俊宏 氏 株式会社和える 代表取締役 矢島 里佳 氏	12
合計		18

(5) 京ものユースコンペティション事業

若手職人の研鑽と露出の機会の創出を目的として、京都市から企画・運営業務を受託して実施しました。

応募期間	令和元年7月1日（月）～9月30日（月）
テーマ	「新時代の工芸」 これまで培ってきた技術や素材を新たな視点で活かしながら現代の「衣食住」、「遊」、「祝」、「旅」など生活の様々なシーンで使えるもの
応募者数	12名
受賞者	グランプリ：林 侑子（京焼・清水焼） 準グランプリ：村田 紘平（西陣織）
受賞特典	・「Discover Japan」2月号への掲載（グランプリ、準グランプリの紹介） ・「Discover Japan」4月号への掲載（Discover Japan Lab.での販売内容の紹介） ・Discover Japan Lab.（渋谷 PARCO）でのプロモーション販売（3月6日～4月6日） ・京都伝統産業ミュージアムのエントランスでの展示（3月6日～4月7日） ・展示商談会（rooms）への招待出展（2月20日～2月22日）

(6) 宿泊・商業施設等との共同企画の実施及び各所での伝統工芸品の展示

グランドプリンスホテル新高輪や京都東急ホテル等での催事に合わせた伝統工芸品の展示や永楽屋カフェスペースでの若手伝統工芸作家作品の展示のほか、京なび（京都総合案内所）やギオンコーナー、リーガロイヤルホテル京都等で通年での伝統工芸品の展示を行いました。

[令和元年度展示実績]

開催日	催事等名	展示場所
4/24～4/28	第8回国際細胞外小胞学会	みやこめッセ
6/27～6/30	G20 大阪サミット	大阪・関西魅力発信スペース（インテックス大阪3号館）
7/6～7/28	京の灯り展	よしもとギャラリー
8/10～8/15	京の七夕	二条城
8/17～8/18	高輪夏まつり 2019	グランドプリンスホテル新高輪
9/9～9/13	第6回 国際亜鉛生物学会学術集会	京都ガーデンパレス
12/30～1/3	年末年始装飾	グランドプリンスホテル京都
12/27～1/6	年末年始イベント	京都東急ホテル
通年	ミニギャラリー	ギオンコーナー（弥生会館）
通年	常設展示	京なび（京都総合案内所）
通年	ロビー展示	リーガロイヤルホテル京都

3 伝統産業製品の提供事業

現代の人にとって敷居が高くなりがちな伝統産業製品を身近に感じていただけるようにオンラインショップ「京もの専門店みやび」を運営するほか、京都迎賓館や二条城のオリジナルグッズ、会議やイベントで出席者に配られる記念品として伝統産業製品の販売に取り組みました。

【売上実績】

(単位：円)

	令和元年度	平成 30 年度	平成 29 年度
オンラインショップ等	9,399,486	7,154,235	7,690,507
実店舗出展	213,092	651,080	921,538
常設展示・実演販売	2,050,413	3,453,273	3,929,402
記念品（特別注文）等	37,855,113	27,459,551	28,143,831
合計	49,518,104	38,718,139	40,685,278

4 その他受託事業

以下の団体及び事業の事務局業務を受託し行いました。

- ・ KYO-MONO is COOL!プロジェクト実行委員会
- ・ 京都伝統産業青年会
- ・ 京都市産業技術研究所の若手伝統工芸作家作品の展示販売事業

5 広報活動

(1) SNS 及び口コミサイトの状況

- ・ Facebook ファン数：令和 2 年 3 月末現在 1,862 人（平成 31 年 3 月末 1,347 人）
- ・ Tripadvisor 口コミ件数：令和 2 年 3 月末現在 173 件（平成 31 年 3 月末 157 件）
- ・ Tripadvisor 順位：令和 2 年 3 月 31 日現在：京都市の観光スポット 1,639 軒中 19 位（平成 31 年 4 月 2 日 1,462 軒中 28 位）

(2) 観光業界への情報提供

- ・ 観光案内所や宿泊施設等へのパンフレット配架依頼

(3) 他施設及び他団体との連携

- ・ 岡崎コンシェルジュ PR サイトへの情報提供

(4) メディアへの掲載及び放映状況

媒体	内容
京都新聞	ギャラリー展「京の木工芸展－生活の中の木のぬくもり－」 ギャラリー展「西陣金襴展」 京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
朝日新聞デジタル	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
読売新聞	ギャラリー展「日本のそめおり展」 京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
福島民友新聞	京都伝統産業ミュージアムでの投扇興 AR 体験アプリの展示開始
北海道新聞	京都伝統産業ミュージアムでの投扇興 AR 体験アプリの展示開始
NHK 京都	ギャラリー展「日本のそめおり展」
Lmaga.jp	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン

媒体	内容
Kyoto Craft Magazine	職人たちのマーチ -March of Craftsmen-
SAVVY	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
TBS	「王様のブランチ」
Travel + leasure Asia	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
男の隠れ家	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
毎日放送	「かまちょ」
KBS 京都	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
JCOM	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン 職人たちのマーチ -March of Craftsmen-
NHK ラジオ	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
文系散歩 MOOK	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
テレビ東京	「知られざるガリバー」企画展示室の照明機材
婦人画報 WEB	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン
Leaf	京都伝統産業ミュージアム リニューアルオープン